

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مديريّة التعاون والتبادل ما بين الجامعات  
المديريّة الفرعية لتكوين الطلبة الأجانب

## مذكرة إعلامية للطالب الأجنبي المنوح من حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



ترحب وزارة التعليم العالي والبحث العلمي بطلبة الدول الصديقة  
الممنوحة من حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
ويسرها أن تضع تحت تصرفهم هذه المذكرة الإعلامية لتسهيل  
عملية التحاقهم بمؤسسات التعليم العالي الجزائرية.

أردنا في هذه المذكرة الإعلامية تزويدكم بالمعلومات المفيدة  
والهامة لتسهيل استقراركم. للمزيد من المعلومات حول أي  
موضوع يهمكم فإننا ننصحكم بـ:

- الاتصال بمكاتب الإعلام المخصصة لهذا الغرض في كل مؤسسة  
جامعة؛

- الاتصال بموقع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي على شبكة  
الأنترنات: [www.mesrs.dz](http://www.mesrs.dz)

- الاتصال بمكتب الطلبة الأجانب بالمديريّة الفرعية لتكوين الطلبة  
الأجانب.

الهاتف: 00 213 21 91 14 59 .

### عناوين مهمة:

- وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

11 نهج دودو مختار بن عكرون، الجزائر.

الهاتف: 00 213 21 91 23 23 .

- الديوان الوطني للخدمات الجامعية

الإقامة الجامعية طالب عبد الرحمن بن عكرون، الجزائر.

الهاتف : 00 213 21 91 45 81 .

### تواريف هامة:

- تنطلق الدراسة الجامعية في 05 سبتمبر.

- آخر أجل لوصول الطلبة الأجانب إلى الجزائر الأسبوع الثالث  
من شهر سبتمبر.

- عطلة الشتاء (15 يوم): نهاية الأسبوع الثالث من شهر ديسمبر  
إلى نهاية الأسبوع الأول من شهر جانفي .

- عطلة الربيع(15 يوم): نهاية الأسبوع الثالث من شهر مارس إلى  
نهاية الأسبوع الأول من شهر اפרيل .

- عطلة الصيف: من أول جويلية إلى 05 سبتمبر.

على كل طالب أن يصل بالمكتب المكلف بالضمان الاجتماعي  
على مستوى المؤسسة الجامعية.

### النشاطات الرياضية والثقافية والعلمية:

تعد الإقامة الجامعية وسطاً تقنياً مكملاً للجامعة، كما تشكل إطاراً  
معيشياً وفضاءً ملائماً لازدهار الممارسة الثقافية والرياضية، كون  
أن الطالب يجد نفسه مع زملائه الآخرين، للنوم والأكل والعمل  
في جماعة، فالعلاقة السائدة هي علاقة ذات طبيعة جماعية.

كذلك فإن ممارسة التنشيط الثقافي والعلمي أو الرياضي تساعد  
على التقاء الطلبة وبالتالي تجاوز حالة الرتابة التي تميز الحياة في  
الإقامة الجامعية .

تجسد هذه النشاطات من خلال بعث ورشات ثقافية علمية وفرق  
رياضية .

تطور كل إقامة جامعية نشاطاتها حسب إمكانياتها وقدراتها ،  
بالإضافة إلى الرغبات المعبّر عنها من قبل الطلبة .  
الطالب مدعو للمساهمة في تطوير هذه النشاطات، بل ولما لا أن  
يبدع إن استطاع، وأن يادر بغية تنويعها .

### بطاقة الإقامة:

طبقاً للتنظيم الجزائري المعمول به، يجب على كل طالب أجنبي  
أن يصل بمكتب الأجانب بأقرب مركز للشرطة، مرفقاً بشهادة  
الطالب المنوح من الحكومة الجزائرية، للحصول على بطاقة  
الإقامة .

يتم إعلام الطالب في عين المكان بمكونات الملف .

### القانون الداخلي :

لكل مؤسسة من مؤسسات التعليم العالي (جامعة أو إقامة جامعية)  
قانون داخلي يجب قراءته والإمتثال له .

## ذلك الوصول إلى الجزائر:

- يتم استقبال الطلبة الأجانب عند وصولهم لمطار هواري بومدين الدولي من طرف ممثل وزارة التعليم العالي والبحث العلمي.
- يتم نقلهم مجاناً بواسطة حافلات نحو الإقامة الجامعية المداومة المخصصة لاستقبالهم أين يخضعوا إلى كشف طبي مجاني ويعيّنوا انتقالهم نحو المدينة الجامعية التي وجهوا إليها.

## التسجيل بالمؤسسة الجامعية:

يتوجه الطالب إلى مكتب الطلبة الأجانب بالمؤسسة الجامعية التي وجه إليها للقيام بعملية التسجيل النهائي لهذا الغرض يجب عليه تسليم النسخة الأصلية لشهادة البكالوريا، 04 صور شمسية، 04 أظرفه عليها طابع بريدي ودفع حقوق التسجيل بالجامعة المقدرة بـ 200 دج سنوياً.

## مقابل التسجيل تسلم للطالب :

- شهادة تسجيل
- بطاقة الطالب
- بطاقة المكتبة
- رخصة إيواء
- شهادة طالب أجنبي ممنوح (وثيقة ضرورية من أجل إستخراج بطاقة الإقامة للأجنبي من طرف مصالح الأمن).

ملاحظة: على الطالب إستخراج عدة نسخ من هذه الوثائق.

## الإيواء على مستوى الإقامة الجامعية:

بعد استكمال إجراءات التسجيل يتقدم الطالب إلى مكتب الطلبة الأجانب على مستوى الإقامة الجامعية للإستفادة من الإيواء.

## الإعفاء:

- يفتح المطعم الجامعي أبوابه إلى الطلبة بدون استثناء.
- الأسعار هي:
  - فطور الصباح 0.50 دج،
  - الغداء 1.20 دج،
  - العشاء 1.20 دج؛

## النقل الجامعي:

- يمكن للطالب الحصول على بطاقة النقل الجامعي بالاشتراك سنوياً مقداره 135 دج؛ بمكتب الخدمات الجامعية لإقامته.
- الوثائق المطلوبة للحصول على بطاقة النقل هي:
- نسخة من شهادة التسجيل بالجامعة؛
  - صورة شمسية

## النفطية الصحيحة:

- يضمن المركز الطبي الجامعي أو العيادة على مستوى كل إقامة جامعية وقاية صحية للطلبة وبأقى أفراد الأسرة الجامعية.
- وتتوفر الهياكل الصحية الجامعية بصفة عامة على قاعات الفحص الطبي وقاعة العلاج تقوم به:
- ضمان فحص طبي منتظم لفائدة الطلبة القاطنين بالإقامة؛
  - متابعة صحية مستمرة لكل طالب طيلة الفترة الدراسية؛
  - تقديم الإسعافات الأولية للقاطنين
  - التكفل السريع بالمرضى والذين يتعرضون للحوادث.

## الضمان الاجتماعي:

- طبقاً للتنظيم الجزائري السائر المعمول يستفيد جميع الطلبة من الضمان الاجتماعي.

من أجل الحصول على بطاقة الإيواء يجب أن يقدم ملفاً يتشكل من الوثائق التالية:

- ملأ استمارة ( وسلم من طرف إدارة الإقامة الجامعية)؛
- نسخة من رخصة الإيواء؛
- نسخة من شهادة التسجيل بالجامعة؛
- شهادتان طبيتان (الطب العام، الأمراض الصدرية)؛
- 04 صور شمسية؛
- ظرفان بريديان؛
- دفع حقوق الاستفادة من الغرفة (200 دج سنوياً).

## المنحة وعلاوة الالتحاق:

طبقاً للتنظيم الجزائري يستفيد الطالب الأجنبي المنتوح من طرف الحكومة الجزائرية من منحة دراسية تسدده له من خلال تحويلها إلى حسابه البريدي الجاري كل 03 أشهر بمقدار 1350 دج شهرياً بالنسبة لطالب المسجل في التدرج و 1650 دج شهرياً بالنسبة لطالب المسجل في ما بعد التدرج.

إضافة إلى المنحة الدراسية يستفيد الطالب الأجنبي من علاوة الالتحاق مقدارها 1.000 دج تحول إلى حسابه البريدي الجاري عند وصوله إلى الجزائر. لهذا الغرض على الطالب فتح حساب بريدي جاري لدى أقرب مكتب بريد من إقامته.

ملف طلب المنحة وعلاوة الالتحاق:

- ملأ استمارة طلب المنحة تسلم من طرف إدارة الإقامة الجامعية؛

- نسخة من شهادة التسجيل بالجامعة؛
- نسخة من رخصة الإيواء.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مديرية التعاون والتبادل ما بين الجامعات  
المديرية الفرعية لتكوين الطلبة الأجانب

## مذكرة إعلامية للطالب الأجنبي المنوح من حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



ترحب وزارة التعليم العالي والبحث العلمي بطلبة الدول الصديقة  
المتوحدين من حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
ويسرها أن تضع تحت تصرفهم هذه المذكرة الإعلامية للإطلاع  
على نظام التعليم العالي الجزائري.

### الموافقة والغياب في الأعمال الموجهة والأعمال التطبيقية

- بعد الحضور في الأعمال الموجهة والأعمال التطبيقية إجباريا طوال السادس.
- تؤدي ثلاثة غيابات غير مبررة أو خمس غيابات حتى ولو كانت مبررة في حصص الأعمال الموجهة للمادة إلى إقصاء الطالب من المادة بعنوان السادس الجاري.
- يؤدي أكثر من ثلث (3/1) الغيابات غير المبررة في حصص الأعمال التطبيقية إلى الإقصاء من المادة بعنوان السادس الجاري.
- يسمح الغياب المبرر في الامتحان النهائي للطالب بالمشاركة في امتحان يعرض الامتحان المعنى.
- يؤدي الغياب غير المبرر في الامتحان النهائي إلى منح علامة 20/00 في ذلك الامتحان. في هذه الحالة لا يستفيد الطالب من الامتحان الذي يعرض الامتحان المعنى.
- بعد الإطلاع على أوراق امتحانه بعد تصحيح كل امتحان حقا للطالب ولا يحق للطالب الإطلاع على أوراق الامتحان الاستدراكي.
- بعد الإطلاع على أوراق امتحانه وعلى النموذج المصحح للامتحان والسلم المفصل للتقييم، يمكن للطالب غير الراضي عن علاماته، طلب تصحيح ثان وذلك في أجل أقصاه يومين (يومي العمل الفعليين) الموالين للإطلاع ولا يقبل أي طعن خارج هذه المادة.

معلومات أكثر نصح الطالب بالرجوع إلى القرارات الوزارية رقم 711 و 712 المؤرخان في 03 نوفمبر 2011 على موقع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي: [www.mesrs.dz](http://www.mesrs.dz)

يشمل التقييم حسب مسلك التكوين، الدروس، الأعمال التطبيقية، الأعمال الموجهة، الخرجات الميدانية، التربصات التطبيقية، الملتقيات، العمل الشخصي ...

نكتسب الوحدة التعليمية نهاية من طرف كل طالب، تحصل على كل المواد المكونة لهذه الوحدة.  
تعتبر المادة مكتسبة إذا كانت العلامة المحصل عليها في هذه المادة تساوي أو تفوق 20/10.

نكتسب الوحدة التعليمية أيضا عن طريق التعويض، إذا كان معدل مجموع العلامات المحصل عليها في المواد المكونة لها، موزونة بمعاملاتها يساوي أو يفوق 20/10.

ينجم عن اكتساب الوحدة التعليمية أيضا اكتساب الأرصدة المسندة لها. في هذه الحالة تعتبر الأرصدة المحصل عليها قبلة للاحتفاظ في نفس مسلك التكوين وقابلة للتحويل في أي مسلك تكوين آخر يتضمن هذه الوحدة.

يعتبر السادس مكتسبا بالنسبة لكل طالب تحصل على مجموع الوحدات التعليمية المكونة له.

يعتبر السادس مكتسبا أيضا عن طريق التعويض إذا كان معدل مجموع العلامات المحصل عليها في الوحدات المكونة له، موزونة بمعاملاتها يساوي أو يفوق 20/10.

يستفيد الطالب كذلك بالتعويض في حساب المعدل السنوي.  
يعتبر الانتقال من السادس الأول إلى السادس الثاني لنفس السنة الجامعية ولنفس مسلك التكوين حقا لكل طالب مسجل بصفة منتظمة.

يعتبر الانتقال من سنة إلى سنة أعلى ليسانس أو ماستر، لنفس مسلك التكوين، مكتسبا للطالب الذي تحصل على السادسيين الأولين لمسار التكوين بالتعويض أو بدون تعويض.

يسمح أيضا للطالب بهذا الانتقال ، إذا تحصل على عدد من الأرصدة محدد من طرف فريق التكوين من خلال السنة الأكademie، وتحصل على الوحدات التعليمية المشروطة لمواصلة الدراسات في السنة الأولى.

لتكتف بمستلزمات التطور المفروضة على البلد في أوج التحول، انطلق قطاع التعليم العالي في إصلاح التعليم الذي من شأنه أن يجعل الجامعة تلعب دوراً مركزاً يتمثل، من جهة، في تطلع المواطنين نحو بناء مشروع مستقبلي بالاستفادة من تكوين عالي نوعي، ومن جهة أخرى، في تلبية متطلبات القطاع الاجتماعي الاقتصادي الذي يطمح إلى التناصية والنجاعة وهذا بإمداده بجوارد بشرية نوعية قادرة على التجديد والإبداع، مع التكفل بجانب هام في مسعى ازدهار البحث العلمي والتنمية.

هذه الدوافع أدت إلى تبني، على غرار معظم البلدان المجاورة، المنظومة العالمية للتعليم العالي الموسومة بنظام "ل.م.د" (ليسانس - ماستر - دكتورا).

## ما هو نظام ل.م.د؟

إن نظام ل.م.د هو عبارة عن هيكلة للتعليم العالي بدأ تطبيقه تدريجياً في الجزائر خلال العام الجامعي 2004 / 2005. وقد تم توسيعه ليشمل جميع المؤسسات التعليمية خلال العام الجامعي 2011 / 2012، في جميع الميادين (13)، باستثناء ميدان الدراسات الطبية (الطب، الصيدلة، جراحة الأسنان وعلوم البيطرة).

تتفصل هذه الهيكلة، في الجامعات والمراكز الجامعية، إلى ثلاث أطوار تكوينية، وتحت شهادة عند إتمام كل طور:

- الطور الأول: شهادة بكالوريا + 3 سنوات للحصول على شهادة الليسانس (180 رصيدا)
- الطور الثاني: شهادة لisanس + سنتين للحصول على شهادة الماستر (120 رصيدا)
- الطور الثالث: شهادة الماستر + 3 سنوات للحصول على شهادة الدكتوراه.

إحدى الخصائص التي يستند إليها نظام ل.م.د هي مقروبية الشهادات: إمكانية متابعة سوق العمل لسهولة مقارنة شهادات ل.م.د في البلد أو من بلد إلى آخر نظراً لهيكلة التعليم التي هي نفسها في جميع البلدان المطبقة لهذا النظام التكويني.

هناك نقطتين لشهادة الليسانس: لisanس أكاديمية ولisanس مهنية.

تسمح الليسانس الأكاديمية بالتوجه مباشرة إلى الماستر بينما تسمح الليسانس المهنية بالاندماج السريع في سوق العمل كما تسمح أيضاً، بالإتحاق بالماستر بعد المرور بتجربة مهنية، مع إمكانية الاعتراف بالخبرة المهنية المتحصل عليها.

ولشهادة الماستر أيضاً، نقطتين مثل شهادة الليسانس: ماستر أكاديمي وماستر مهني.

وتحضر هذه الشهادة أيضاً في المدارس الوطنية العليا:

- خلال مدة ثلاثة سنوات (180 رصيدا) تتم في مدارس معينة بعد إجراء مسابقة بالنسبة لطلبة الصنوف التحضيرية (ستين بعد شهادة البكالوريا)؛
- خلال مدة سنتين (120 رصيدا) تتم في مدارس معينة بعد إجراء مسابقة بالنسبة للطلبة الحاصلين لشهادة الماستر أو شهادة التخرج بالنسبة للنظام الكلاسيكي.

تحضر شهادة الدكتوراه، بعد الماستر، خلال مدة ثلاثة سنوات على الأقل في مخبر بحث وهي مخصصة للطلبة الحاصلين لشهادة الماستر والراغبين في متابعة دراسة من أجل البحث والتفرغ فيما بعد لهيئة أستاذ باحث.

إنها لا تقاس بالأرصدة ويتوج التكوين في البحث بعد مناقشة أطروحة.

يتم تنظيم مسارات التكوين في كل طور من هذه الأطوار في "ميادين تكوين". هذا الأخير هو عبارة عن بناء متخصص يجمع عدة "مسارات تكوينية"

يتفرع كل مسار تكوين إلى "ميدان"، "فرع"، "تخصص" .  
وينظم على شكل وحدات تعليمية سداسية. وحدة التعليم هي عبارة عن مجموعة من مواد مفصلة بطريقة تعليمية متدرجة حسب منطق التطور من أجل اكتساب مهارات محددة.

تدرس كل مادة بشتى أنواع التعليم (دورس، أعمال موجهة، أعمال تطبيقية، محاضرات، ندوات، مشاريع، ترجمات...).

يعتبر لأي مسار أن يتشكل وحدات التعليم التالية:

- وحدة أساسية ، تشمل التعليم الأساسي
- وحدة إكتشافية تشمل التعليم الذي يسمح بتوسيع أفق المعرفة للطالب وفتح أفاق جديدة أخرى في حالة إعادة توجيهه؛
- وحدة أفقية، تشمل دروس في اللغات الأجنبية، علم الحاسوب تكنولوجيا المعلومات والاتصال... من أجل اكتساب معرفة عامة وتقنيات منهجية..
- وحدة منهجية.
- وحدة تخصصية.

ترافق الوحدة التعليمية وكل مادة من المواد المكونة لها، بمعدل عا ويستند لها معامل ورصيد.

يحدد المعدل العام ما إن تم الحصول على وحدة التعليم أم لا والرصيد يسمح باكتساب النقاط الممنوحة لوحدة التعليم إن الحصول عليها.

إن الرصيد هو وحدة حساب تسمح بقياس عمل الطالب الذي يجب أن يقدمه لاستيعاب تعليم ما خلال سداسي أو سنة جامعية ويتضمن السداسي 30 رصيداً مقابل عمل سنوي يقيم ما بين 00 و 750 ساعة. فالرصيد يتوافق مع عمل يحدد حجمه الساعي من 20 إلى 25 ساعة (دورس، أعمال موجهة، أعمال تطبيقية بحث، عمل شخصي، ترجمة...).

تسمح العواملات المخصصة للمواد بحساب المعدل العام لوحدات التعليم، وتسمح العواملات المخصصة لوحدات التعليم بحساب المعدل العام للسداسي.

## نظام التقييم والgrading:

إن نظام التقييم سداسي، في حين أن التدرج سنوي.  
يتم في كل سداسي تقييم المؤهلات واكتساب المعرفة لكل ماد تعليمية إما عن طريق المراقبة المستمرة والمنظمة أو عن طريق امتحان نهائي أو كلاهما معاً.